



# מִנּוֹרָה

გამოცდის  
1993 წლის  
მარტიდან

დამოუკიდებელი ებრაული გაზეთი საქართველოში

„MENORA“ INDEPENDENT JEWISH NEWSPAPER IN GEORGIA

## מִנּוֹרָה

„МЕНОРА“ НЕЗАВИСИМАЯ ЕВРЕЙСКАЯ ГАЗЕТА В ГРУЗИИ

### საქართველოს ეთავრობა ისრაელს სოლიდარობას უცხადება!



საქართველოს პრემიერ-მინისტრის ირაკლი ლარიბაძევილის განცხადებით, საქართველოს მთავრობა გამოხატავს ღრმა შესფოთებას ისრაელის წინააღმდეგ განხორციელებული სარაკეტო დარტყმების გამო და სოლიდარობას უცხადებს ისრაელის მოქალაქეებს. მთავრობა ასევე მწუხარებას გამოთქვამს ღაზას სექტორში დაპირისპირების შედეგად მშვიდობიანი მოსახლეობის დაღუპვის გამო. ამასთანავე, საქართველოს მთავრობა მიიჩნევს, რომ ყველა სახელმწიფოს აქეს უფლება დაიცვას საკუთარი თავი გარეშე საფრთხისგან და მხარს უჭერს ისრაელის უფლებას დაიცვას საკუთარი ქვეყნა, მოქალაქეების სიცოცხლე და უსაფრთხოება.

იმისათვის, რომ თავიდან იყოს აცილებული კონფლიქტის შემდგომი გალრმავება და უდანაშაულო ადამიანების დაღუპვა, საქართველოს მთავრობა საერთაშორისო თანამეგობრობასთან ერთად მოუწოდებს დაპირისპირებულ მხარებს მოახდინონ სიტუაციის დენებად.

საქართველოს მთავრობა იმედს გამოთქვამს, რომ უახლოეს ხანში შენყდება ცეცხლი და დაპირისპირებულ მხარებს შორის განახლდება სამშვიდობო მოლაპარაკებები, რაც ხელს შეუწყობს რეგიონში ვითარების სტაბილიზაციას.

### მადლობა

საქართველოს მთავრობამ და ხალხმა კიდევ ერთხელ დაამტკიცა, რომ ჩვენ ნამდვილი მეგობრები ვართ. დაახლოებით ათი წლის წინ ისრაელი დაზადან გამოიყიდა. ოლი გადაწყვეტილება არ იყო, მაგრამ ჩვენივე ინტერესებიდან გამომდინარე, ეს ნაბიჯი მასიც გადავდგით. „პამასის“ მიერ კონტროლირებადი ღაზას სექტორიდან პასუხად ათასობით რაკეტ მივიღეთ, რომლებიც ბოლო წლების განმავლობაში ჩვენი ქალაქებისა და მოქალაქებისეკნ იყო მომართული.

ისევე როგორც ადრე, ისრაელს ახლაც ესაჭიროება თავდაცვა. ნებისმიერი მთავრობის მსგავსად, ისრაელს აქეს უფლება, დაიცვას თავი ჭურვებისგან და „პამასის“ რაკეტების არეალში მყოფი მილიონებით ადამიანი გადაარჩინოს.

მე პატივს ვცემ და ვაფასებ საქართველოს მთავრობისა და ქართველი ხალხის სოლიდარობას ისრაელის მიმართ. მინდა, განსაკუთრებული მაღლობა უფლება პრემიერ დარიბაზებისა და საქართველოს მთავრობისა თითოეულ წევრს იმ წესით ვის, რომელსაც ისრაელში არსებული სიტუაციის გამო გამოთქვამნ და სრული გაზიარებისთვის იმ ფაქტისა, რომ ისრაელს თავდაცვის უფლება აქვს.

ბოლო რამდენიმე დღის განმავლობაში არაერთი წერილი მივიღე მთავრობის წევრებისა და მეგობრებისგან, რომლებიც წუხლითა და სოლიდარობით იყო სახსე. ულრმესი მაღლობა.

იუვალ ფუძი,  
ისრაელის ელჩი საქართველოში

აგვისტო  
(აგვ)  
№8 (394)  
(5774)  
2014

”מִבְּרוּהָ“  
עִיתּוֹן יְהוּדִי  
בַּגְּרוּגִיה

### ისრაელის მეათე პრეზიდენტის რეზის რიცლინი ზოგი დადო

რეუვენ რივლინისა და პარლამენტის სპიკერის იული ედელ-შტეინის წინასწარი შეთანხმებით, საომარი მდგომარეობის გამო, პრეზიდენტის ინაუგურაცია ერთობ მოკრძალებულად ჩატარდა. არ გამართულა ტრადიციული ბანკეტი, არც უცხოელი სტუმრები მოუწვევიათ, თუმცადა, ზოგიერთი პარლამენტარის მოუსვლელობა არ გახდათ ადრევე გათვალისწინებული — ისრაელის ახალი პრეზიდენტის ინაუგურაციაზე არ გამოცხადდნენ არაბი დეპუტატები.

ახლადარჩეულმა პრეზიდენტმა რეუვენ რივლინმა ჯერ საპატიო ყარაულს ჩამოუარა, შემდეგ პრეზიდენტ შიმონ პერესთან, პრემიერ ბინამინ ნეთანიაჰუსთან და პარლამენტში ოპოზიციის ლიდერთა იცხაკ პერცოგთან ერთად საზეიმო მიღებას დაესწორ. შიმონ პერესმა პარლამენტში თავის უკანასკნელ სიტყვაში თქვა:

— მე კვლავაც განვაგრძობ ამ მცირერიცხოვანი ქვეყნის — დიდი სახელმწიფოს სამსახურს.

რეუვენ:

— დღეს ჩვენ აქ მხოლოდ იმისათვის არ შევიკრიბეთ, რომ ამას თხოულობს კანონი, იმისათვისაც, რომ ჩვენს მტრებს ვუთხრათ: ვერც ვერასოდეს დაგიძლევივართ. ვერც ვერასოდეს გვძლევთ ჩვენ.

ნაკითხული იქნა ფიცის ტექსტი, რის შემდეგაც გაისმა ისრაელის სახელმწიფოს პიმინი.

შიმონ პერესმა 25 აგვისტოს დაცალა პრეზიდენტის სასახლე და თელ-ავივში თავის სამოთახიან პინას დაუბრუნდა.



### ტრაგიზმის მარადიული განცდა



ებრაული კალენდრით 9 აბი — წელს ეს თარიღი 5 აგვისტოს ემთხვევა ყველაზე ტრაგიკული დღეა ებრაელი ხალხის ისტორიაში — ამ დღეს იქნა აობრებული ტაძარი, ნაბუქოდონოსერის ურდოებმა იერუსალიმი ნანგრევებად აქციეს, ამავე დღეს საუკუნეების შემდეგ, რომაელებმა ცეცხლს მისცეს იერუსალიმი, ქალაქი გადახნეს. ტურა ჩხაოდაო ნაქალაქარზე. ტაძრის ერთი გადარჩენილი — გოდების კედელი იმ ტრაგიკული დღეების ნაშთია. ლევენდა ამბობს, ღმერთმა რა იხილა, თუ როგორ იწვოდა უფლის სახლი, ცრემლი წამოსცვივდა, სწორედ იმ ცრემლმა ჩააქროო ხანდარი და ამით გადარჩა ტაძრის დასავლებით — გოდების კედელი. 9 აბს დაემთხვა კიდევ ერთი ტრაგიკული დღე — ესპანეთიდან ებრაელთა გამოძევება.

მიუხედავად იმისა, რომ მეორე მსოფლიო ომში ფაშისტურმა გერმანიამ 6 მილიონი ებრაელი განაციტა, ებრაელობა მაინც ამდენი საუკუნეა პირველი და მეორე ტაძრის დანგრევის დღეს გლოვობს. ეს იმიტომ რომ ტაძარი სულიერი ცხოვრების სამბოლო გახლდათ, ებრაელობა კი სულიერების ერია — მას მტრებმა — არაბებმა უწოდეს წევნის ხალხი. სულიერებით მოვიდნენ დღემდე და კვლავ სულიერებით განაგრძობდნენ გზას მომავლისაკენ.

ტრადიციის მიხედვით, ცხრა აბის — გლოვის დღეს, ქართველი ებრაელობა ახლობელთა საფლავებზე მიდის.

ისრაელი ცარგადებით ჩატარდა საქართველოს კარლევენის თავაზღვაზე დავით ასულავილის პირი

დავით უსუფაშვილი ისრაელის  
ქნესეთის თავმჯდომარეს შეხვდ

ისრაელის სახელმწიფოში ოფიციალური ვიზიტით  
მყოფი საქართველოს პარლამენტის თავმჯდომარე  
დავით უსუფაშვილი ქნესეთის თავმჯდომარეს, იუ-  
ლი-იოველ ედელშტეინს შეხვდა.

ქნესეთის თავმჯდომარემ დავით უსუფაშვილს, არსებული ვითარების მიუხედავად, ისრაელში ვიზიტისთვის მადლობა გადაუხადა. შეხვედრაზე უსაფრთხოების საკითხებზე, ისრაელში მიმდინარე პროცესებსა და ორ ქვეყანას შორის ურთიერთობის გაღრმავებაზე ისაუბრეს. შეთანხმდნენ საპარლა-მენტარმორისო დონეზე ურთიერთობების განვი-თარებისა და საპარლამენტო კომიტეტებს შორის თანამშრომლობის გაძლიერების შესახებაც. ქნესე-თის თავმჯდომარის განცხადებით, ქართული დელ-ეგაციის ვიზიტი ისრაელში ორ ერს შორის მეგობრო-ბას კიდევ უფრო გააძლიერებს.



შესველი ისრაელის ახლადარჩეულ  
პრეზიდენტის რეაცენ რიცლინის



ისრაელის ქნესეთის სპიკერის იული-იოელ ედელშტეინის სიტყვა ქნესეთში საქართველოს პარლამენტის თავმჯდომარესთან — დავით უსუფაშვილთან შეხვედრისას

— ქნესეთის წევრები, მაქვს პატივი მივესალმო საქართველოს პარლამენტის თავმჯდომარეს, ბატონ დავით უსუფაშვილს, რომელიც ისრაელში მნიშვნელოვანი ვიზიტით იმყოფება მაღალი რანგის ოფიციალური დელეგაციის ზელმძღვანელის რაზეძი.

თქვენი ვიზიტი ისრაელში ამ მღელვარე დროს არის დასტური ჩვენს ხალხებს შორის შეგობრული თბილი ურთიერთობებისა და ჩვენი ლიდერების მზაობისა გამყარდეს კონტაქტები ჩვენ ქვეყნებს შორის. თქვენი ხეპართვით, პატივცემულო თავმჯდომარევ, ბატონო უსუფავილო, მსურს გადავცე ჩემი მადლიერება საქართველოს პრემიერ-მინისტრს 14 ივლისს ისრაელის მოქალაქეების მიმართ ღაზადან გადმოხწოლილი სარაკეტო თავდასხმისგან თავდაცვის უფლების მხარდაჭერისთვის. ქნესეთის ნევრობის სახელით, მსურს, აგრეთვე გამოვხატო მადლიერება თანაგრძების გამო, რომელიც საქართველოს ლიდერებმა გამოხატეს სამი ებრაელი მოზარდის გატაცებასა და მკვლელობასთან დაკავშირებით. ჩვენ დიდი კამაყოფილებითა და სიხარულით აღვნიშნავთ მნიშვნელოვან პროგრესს საქართველოსა და ისრაელს ურთიერთობებში ბოლო ორი წლის განმავლობაში, აგრეთვე თქვენი ქვეყნის პოზიციას საერთაშორისო თანამშრომლობის თაობაზე ტერორიზმის ნიხააღმდეგ მოში.



ექსტრემისტური მხრიდან. მსურს ვისარგებლო ამ შესაძლებლობით და მაღალი შეფასება მიყცე საკართველოს ძალისხმევას საერთაშორისო ტერორიზმის წინააღმდეგ ბრძოლაში. ჩვენს აგრძელებულ მადლიერნი ვართ ბევრი ქართველი პარლამენტარის მხრიდან თანამდრომლობის გამო სხვადასხვა ორგანიზაციის საპარლამენტო ასამბლებში, რომლის წევრებიც ვართ ორივე ქვეყანა. ამისათვისაც გიხდით მაღლობას თქვენ და თქვენს დელეგაციას. დარჩენულებული ვარ, რომ თქვენი ვიზიტი ჩვენს დედაქალაქში, იერუსალიმში და აგრძელებული ვარ, რომ თქვენი ვიზიტი ჩვენს ნებისმიეროვან ნებილს ჩვენი ურთიერთობების გამყარებაში.

კეთილი იყოს თქვენი მობრძანება ჩვენთან!

დავით უსუფაშვილი  
აბრამ მიხაელს შეხვდა



დავით უსუფაშვილი იერუსალიმში ისრაელ-საქართველოს მეგობრობის ჯგუფის ხელმძღვანელს შეხვდა ისრაელში ვიზიტის ფარგლებში საქორთველოს პარლამენტის თავმჯდომარე უმაღლესი დონის შეხვედრებს განვირდობს. ამჯერად დავით უსუფაშვილი ისრაელ-საქართველოს მეგობრობის ჯგუფის ხელმძღვანელს შეხვდა.

საქართველოს სეგონიუმის ჯგუფის ელიტურგაელს იცხადდა.  
ისრაელ-საქართველოს მეგობრობის ჯგუფის ხელმძღვანელმა, აპრამ მიხაელმა შეხვედრისას, საქართველოს პარლამენტის თავმჯდომარეს მადლობა გადაუხადა ვიზიტისთვის და განაცხადა, რომ ეს ფაქტი კიდევ ერთხელ ადასტურებს საქართველოსა და ისრაელს შორის მეგობრობას.

შესხვედრაზე საუბარი მეგობრობის ჯგუფებსა და საპარლამენტო კომიტეტებს შორის ურთიერთობის განვითარებასაც შექმნა. მხარეებმა იმსჯელეს საპარლამენტო დონეზე ურთიერთობის გაღრმავები-სთვის საჭირო ერთობლივი პროექტების შემუშავებისა და განხირ-ციელების შესაძლებლობებზეც.

დავით უსუფაშვილი  
ვიზიტს აჯამებს:

— საქართველოს პარლამენტის ოფიციალური ვიზიტი დაგეგმილი იყო დაახლოებით ორი თვის წინ. ბოლო ხანებში მნიშვნელოვანი მოვლენები მოხდა. მოვლენები განვითარდა ისრაელში. მოგეხსენებათ სულ ახლოს მიმდინარეობს საომარი მოქმედებები ერთი მხრივ, მეორე მხრივ, საქართველოში მთავრობის სიაში ცვლილებებთან დაკავშირებით პარლამენტში გახდა ახალი პროცედურები ჩასატარებელი, მაგრამ რა თქმა უნდა, არცერთმა და არც მეორე მოვლენამ ჩვენ არც კი გვაფერებინა ვიზიტის გადადება, იმიტომ რომ სწორედ ამ მძიმე ვითარებაში, როდესაც ჩვენს მეგობარ ისრაელის ხალხს აქვს ასეთი გასაჭირო ჩვენ უნდა ვყოფილიყავით აქ და ამიტომ ვიზიტი შედგა. ჩვენ გვექნდა შეხვედრები პარლამენტის სპიკერთან, საქართველოს პარლამენტთან მეგობრობის ჯგუფთან, ახლადარჩეულ პრეზიდენტთან, რომელიც ხვალიდან შეუდგება საქმიანობას, ომიზიციის ლიდერებთან, გვექნება შეხვედრა საგარეო კომიტეტის ხელმძღვანელთან და სხვა წევრებთან და ვიტყოდ, რომ ეს არის ძალიან მეგობრული, ძალიან დროული ვიზიტი ძალიან ბევრი მიმართულებით ერთხელ გამოვკვეთეთ სათანამშრომლო ასპარეზი. ოქტომბერში მოგეხსენებათ, საქართველოში იგეგმება ქართველი და ებრაელი ხალხის მეგობრობის 26 საუკუნოვანი მეგობრობის აღნიშვნა კიდევ ერთხელ და ალბათ, ბეკრჯერ აღვნიშნავთ ამ საუკუნის განმავლობაში. და მა ჩემი კოლეგები მეგობრობის ჯგუფიდან მოვიწვიე ამ ღონისძიებაზე. ძალიან პროდუქტიული და სიინტერეს საუბარი გვქონდა პარლამენტის თავმჯდომარესთან და ახლადარჩეულ პრეზიდენტთან, რომელიც მახადე თრჯერ იყო პარლამენტის სპიკერი, იყო მინისტრი. არის უაღრესად გამოცდილი პოლიტიკოსი. ჩვენ ასეთი მეგობრებისგან და კოლეგებისგან ცხადია, გვჭირდება მხარდაჭერა და როცა მათ სჭირდებათ ჩვენი მხარდაჭერა ჩვენ უნდა ეს გავაკეთოთ და ამას ვაკეთებთ. რა თქმა უნდა, ის მსხვერპლი, რაც მოჰყვება საომარ მოქმედებებს არის ძალიან მძიმე, მაგრამ უნდა მოგვარდეს ამ პრობლემის სათავე და ისრაელმა და ყველა კეთილი ნების ადამიანმა ამას ხელი უნდა შეუწყოს. ჩვენ, საქართველო, ჩვენი მხრიდან ცხადია, ყველაფერს გავაკეთებთ ამისთვის. თვითონ ებრაელებს ვეტყოდი იმას, რომ ამ ვიზიტის დროს ხშირად მიხდებოდა საკუთარი თავისითვის შეხსენება, რომ არ ვარ საქართველოში. იმიტომ, რომ იმდენ ადამიანს შევხვდი, ვინც ქართულად მესაუბრა, საქართველოზე გვეხსაუბრა და არაქართველებიც კი თბილად საუბრობდნენ საქართველოზე, ეს ცხადია, პირველ რიგში ქართველი ებრაელების დამსახურებაა, რომ თავი გგონია რაღაცნაირად საკუთარ სახლში. ეს თქვენი დამსახურებაა. ქართველ ებრაელებს უუსურვებ კარგად ყოფნას. ამ ორი სამშობლოს ძალიან რთულ კონცეფციაში ბოლომდე, ყოჩალად გარკვევას იმიტომ, რომ არ არის ეს მარტივი, როდესაც ორი ქვეყანა არის შენთვის ასეთი ახლობელი და არის კონკურენცია ემოციის დონეზე. ეს კარგია და გისურვებთ, რომ სხვა არანაირი პრობლემა არ გქონდეთ ცხოვრებაში. მხოლოდ იმაზე იფიქროთ საქართველო უფრო გიყვართ თუ ისრაელი. ჩვენ აერობორტშივე ვიგრძნით ის რაც ხდება აქ იმიტომ, რომ ათი წუთი არ გამოგვიშვეს გარეთ. მერე გამოგვიშვეს და დაგვანახეს რაკეტა, რომელიც მოფრინავდა და გვითხრეს, რომ დავიჭროთ ჩვენ ამასო, საპარერო თავდაცვის ჯარები გაანეიტრალიზებნ ამას და ერთად ვუყურებდით ჩვენ თავზე ზეცაში როგორ ხდებოდა ეს. ამას ყოველდღე უყურებს მილიონობით ადამიანი და ამას არა აქვს მნიშვნელობა რომელი რელიგიის და რომელი ეროვნებისაა. ეს რაც შეიძლება, სწრაფად უნდა დასრულდეს. მაგრამ ვინც ინიციატორია ამ უბედურების, მათაც საკადრისი უნდა მიეზოოთ.



„ახლო აღმოსავლეთში მშვიდობა დაისადგურებს მაშინ, როცა ისინი ჩვენსავით შეიყვარებენ თავიანთ შეილებს“). შეტევისას თავად მოსახლეობაში ირევიან და ძნელი გამოსაცნობი ხდება, ვინ „ხამსელია“, ვინ კიდევ — ჩვეულებრივი, მშვიდობიანი მოქალაქე ამიტომ ისრაელის არმიას ფაქტორად არა აქვს ორიენტირო, თუ ვის ესროლოს და ვის — არა. 15 ივლისს ნეთანია ჰემ კიდევ ერთხელ განაცხადა, რომ პალესტინის მშვიდობიანი მოსახლეობის, ისრაელელი ჯარისკაცების სიცოცხლის გაფრთხილების გამო თავს არიდებს სამხედრო ოპერაციის დაწყებას. ისრაელის თავდაცვის მინისტრის მოადგილემ დანიონმ არ დააყვანა ნეთანიაჲ მშიანარაა და ამიტომ არც პრემიერ-მინისტრმა დააყვანა და მინისტრის მოადგილე ერთ საათში სამ-სახურიდან გაანთავისცუფლა.

\* \* \*

სასტუმრო „მეცე დავითი“, მართლაც, მეცურია. ისრაელის სახელმწიფო ორგანიზაციის აღდგენის დღიდან ამ ქვეყანაში ჩამოსული ყოველ სახელმწიფოს მეთაურს, გინა, გამორჩეულ შემოქმედს, მეცნიერს, ამ სასტუმროში უცხოვრია. იატაკზე ყოველი მათგანის ფაქსიმილე და სტუმრობის წელია ამოტვიფრული. აგერ, ჩვენი—მსოფლიოს ებრაული კონგრესის პრეზიდენტის—როლანდ ლაუდერის გვარი და ფაქსიმილე. იგი კოსმეტიკის იმპერიის შემქმნელის, მილიარდელ ესთი ლაუდერის შვილია, ავსტრიაში აშშ-ს ელჩობისას, რ. ლაუდერმა ავსტრიის პრეზიდენტის ფაშისტური ნარსული გამოავლინა და მის გადადგმასაც მიალწია. დღეს კი მსოფლიოს ებრაელთა კონგრესის პრეზიდენტია. ეს კონგრესი მსოფლიოს ებრაული სამყაროს უზენაესი ორგანოა, რომელიც სწავლობს მსოფლიოს ყოველი ქვეყნის ებრაელობის მდგომარეობას—იბრძვის ებრაელთა უფლებების დასაცავად ეს უფლებები კი ხშირად ირლვევა. განსაკუთრებით მას შემდეგ, რაც ევროპალამის ფერადი გახდა—მუსლიმი მოსახლეობა ძლიერ მომრავლდა. ხან რას მოიციქრებენ, ხან რას! ევროპას კი ასე მგონია, თვალსა და ხელს შუა ეპარება მუსლიმთა გეგმა ევროპის ხალიფატის შექმნის თაობაზე.

ისრაელის სამხედრო საბჭოს წევრი  
გვესაუბრება შექმნილ სიტუაციაზე  
ყოველ საათში, ყოველ წუთს ელო-  
დებიან ახალ ინფორმაციას ეგვიპტის  
წინადადებაზე. ეგვიპტემ წამოაყენა  
წინადადება ცეცხლის დაუყონებლივ  
შეწყვეტის თაობაზე. ისრაელის მთავ-  
რობის სხდომაზე ეს საკითხის განიხ-  
ილეს და ცეცხლის შეწყვეტის თანხ-  
მობა გამოაცხადეს. „ხამასისა“ კი ჯერ  
არაფერო ვიცოდით. ახლა სამხედრო  
საბჭოს წევრი გვაუწყებს, რომ „ხამას-  
მა“ უარი თქვა ცეცხლის შეწყვეტაზე  
სამხედროები გვტოვებენ. ახლა ისინი  
არა აქ, იქ უნდა იყვნენ, რადგან „ხამა-  
სის“ უარი სრულიად ახალ რეალობას  
ქმნის.

ჩვენ კი საგარეო საქმეთა მინისტრთან — ავიგდორ ლიბერმანთან მიკლიერართ. ლიბერმანი 80-იან წლებში კიშინოვიდან ჩავიდა ისრაელში. ამ ბოლო ხანს ახალი ინიციატივით გამოდის: ისრაელი არ უნდა იყოს ერთი ვექტორის (აშშ) შემყურე, ისრაელმა სხვა ვექტორიც უნდა ეძებოს. ეს თქვა და ორიოდე დღეში მოსკოვს გაემგზავრა.... ამ თეზას ახლო აღმოსავლეთში ბარაკ პუსინ ბაბამას უცნაური პოლიტიკაც განაპირობებს — დაუმთავრებელი, „არაბული გაზაფხული,“ რომელმაც რეგიონის სახე შექვალა.

ლიბერაციანის პარტია „ჩვენი სახლი — ისრაელია“ სამთავრობო კოლონიუმის წევრია და პრემიერ მინისტრის აქტიური ოპონენტი. ამას არც ჩვენთან საუბარში უვლის გვერდს. მიაჩნია, რომ ისრაელმა უნდა დაინტენს სამხედრო ოპერაცია ღაზას სექტორ-

ში, ნეთანიაჲუ კი აყოვნებს. წერტილოვანი დარტყმები ვერა-რა შედეგს ვერ მოგვცემსო. ამიტომ იგი ღაზას ხელახლა ოკუპაციასაც არ გამორიცხავს. დღეს კი საამისო კარგი ამინდი დგას — „ხამასმა“ ცეცხლის შეწყვეტაზე უარი თქვა.

\* \* \*

ზიკიმ — ასე ჰქვია კიბუცს, რომელიც ლაზასთან მდებარეობს. კიბუცის სამმართველო სახლი ზედ ზღვისპირასაა, ხელმარჯვნივ მოჩანს პალესტინელთა სოფელი. კიბუცში მოვედით, ამათაც ისევე სჭირდებათ გვერდში დგომა, როგორც სხვებს, იქნებ, ამათ სხვებზე მეტადაც — ზედ საზღვარზე არიან. ზღვისპირას ვდგავართ — ნაპირის გაყოლებაზე პალესტინური სოფელია. აგერ, ვიღაცას ეზოდან მანქანა გამოჰყავს. მარჯვენა მხარეს კი, შორის-ახლო, ნაცნობი სახე დავლანდე — აჩქარებული ნაბიჯით ჩვენსკენ მოდიოდა. თანამოსაუბრეს ვეკითხები: „ეს ჯიხესებიან და ბოტასებიანი მოხუცი ხომ შიმონ პერესია? სწორედ ისრაელის 91 წლის პრეზიდენტი გვიახლოვდებოდა. მასთან შეხვედრა საღამოს პრეზიდენტის სასახლეში გვქონდა დანიშნული, მას კი რა გაუგია, ჩვენ საზღვარზე წამოვედით, თვითონაც ზიკიმისაკენ გამოუწევია. მე შენ გეტყვი და იმოდენა სახელმწიფოა, საზღვარი შორსაა—იერუსალიმიდან საათნახვარში მოვედით.

— მალე თეოდორ ჰერცლის გარდაცვალების 110 წლისთავი შესრულდება. მისი ოცნება იყო ისტორიული სამშობლოს აღდგენა, ლეთის მიერ



## საზენოტო პატარაიის ჯარისეალაპთან

ჩვენთვის ბოძებულ მიწაზე ებრაელთა ეროვნული კერის აღორძინება, ახლა ამას ემატება კიდევ ერთი ოცნება: მშვიდობა ამ მიწაზე. პირველი ოცნება შესრულდა, მეორე...

რატომ მოვიდა ეს ერთობ მოხუცი, ბერიკაცი ზიკიმში? საღამო ხანს ჩვენ ხომ მას თავად ვეახლებოდით? მასაც იაივა მიზანი ამოძრავაბდა. რაც წვენ:

იგივე კანონით აირითვებიდა, თაც იქნა: საზღვარზე მცხოვრები კიბუცელების გამხნევება, მათს გვერდში დგომა. ჩვენი მათთან მისვლა, საფულდა-გულო საუბარი, ამბის გამოკითხვა, საჩქრების გადაცემა ხომ იმას ნიშ-ნავს, რომ მსოფლიოს ებრაელობა მათს გვერდითაა, აი მათთან მოვიდნენ ავს-ტრიელი, ვენესუელელი ამერიკელი, ქართველი ებრაელი, სხვა, შორეული ქვეყნებიდან იმისთვის ჩამოვიდნენ, რომ მათ მოეხვიონ, გაამხნევონ. ამას კიდევ პრეზიდენტის სტუმრობა დაერთო—მომავალ კვირაში—24 ივ-ლის იგი პრეზიდენტის სასახლეს და-

შოთა რუსთაველსა და მის „ვეფხისტეანისაზე“. ზეპირად კითხულობდა პო-  
ემის ბორის გაპონოვისეულ თარგმანის სტროფებს. ობილისში ყოფნისას, ივანე  
ჯავახშვილის სახ უნივერსიტეტშიც ისაუბრა რუსთაველზე. ღრმა, ერ-  
თობ გონივრული საუბარი ჰქონდა. ესპანური ენა იმისთვის შეისწავლა,  
რომ „დონ კიხოტი“ დედანძი ეკითხა, იასნაია პოლიანაში ჩავიდა და თავს  
ისე გრძნობდა, როგორც შინ, რადგან  
იქაურობისა ყველაფერი ადრიდანვე  
ციცოდა.

შიმონ პერესი ბოლო მოჰკვანია იმ თაობისა, რომელმაც ისრაელის სახელმწიფო ბრიობა აღადგინა. ეს იყო დიდი თაობა, დღეს კი... დღეს დიდი პოლიტიკოსების ადგილს ჩინოვნიკობა იჭერს. რასაკვირველია, ესენი კოჭებამდეც ვერ შესწყდებიან იმათ, ვინც სახელმწიფო ბრიობა აღადგინა, შეინარჩუნა, ახლო აღმოსავლეთის ერთეულ უძლიერს, განვითარებულ ქვეყნად აქცია. როგორც დიდი წინაპარი იტყუოდა „თაობა მიდის, თაობა მოდის“. სდეროთი საზღვრის აქტი პირველი ქაღლაქია. სულ 12 კილომეტრი აშორებს ლაზას სექტორს. აქ ვერ გარკვეულან სდეროთის თავზე რაკეტა უფრო მეტია, თუ ვარსკვლავები. საქმე ის არის რომ ახლო მანძილზე მისაწვდენი რაკეტა გაცილებით იაფი ჯდება და ხამასიც ისვრის და ისვრის. თუ თელ-ავივში, იერუსალიმში დღეში 5-6-ჯერ ცხადდება განგაში, აქ ის საათია გამონაკლისი, როცა რაკეტას არ ისვრანა — ყოველ საათში ცვივა. და თუ იერუსალიმში, თელ-ავივში განგაშის გამოცხადებიდან 40-45 წამი გაქვს თავშესაფარში მისასვლელად, აქ სულ რაღაც 15 წამიღა დაგრჩენაა

კვლავ დარბაზი შევდივარო  
სცენაზე ცეკვავენ და მღერიან ბაგშ-  
ვები — გოგონები, ბიჭუნები. ჩვენ კი  
ტაშს ვუკრავთ. ლაპარაკობს ლაუდ-  
ერი, შერე ედელტეინი „ბაგვებს  
საჩუქრებს ვურიგებთ. ისეთი მხია-  
რულებაა, ისეთი ცოცხალი კონტაქტი,  
თითქოს არა-რა განგაში არ ყოფილა —  
არა-რა გველეშაპი არ მოსდგომია ქა-  
ლაქში. მერს ვეკითხები სდეროთში ქა-  
რთველი ეპრალები თუ არიან-მეთქი,  
თითო-ოროლა, მე ბერ-შევადან ვარ,  
იქ ბევრიაო, იქ როგორ არის საქმე-  
მეთქი, რაკეტები არც იქ გვაკლიაო.

\* \* \*

ისრაელის სამხედრო ისტყებლიშმენ-  
ტის ერთი ნაწილი მიიჩნევს, რომ ანტი-  
სარაკეტო სისტემა „რკინის გუმბათი“  
რომელიც ახლა ქვეყნაში მოქმედებს,  
უნიკალურია. ერთი ნაწილი-მეთქი  
ვწერ, რადგან არის მეორე ნაწილიც,  
რომელიც აცხადებს „რკინის გუმბათი“  
დილეტანტიზმია. ფაქტი კი ძალზე  
ჯიშტია: ამ კრიზისის დღეებში „რკი-  
ნის გუმბათის“ ეფექტურობა 92% აღ-  
ნესვს. ეს კი იმას ნიშნავს, რომ „რკინის  
გუმბათი“ დაზადან გამოსროლილი  
რაკეტების 92% ანადგურებს. მთელ  
სახელმწიფოში შვიდი ასეთი ბატარეია  
დგას. ქვეყნის მაქსიმალური სიმშვი-  
დის გარანტიისათვის კი 12-15 ბატა-  
რეიაა აუცილებელი. ახლახანს აშშ-მ  
გამოჰყო თანხა და წლის ბოლომდე ის-  
რაელს კიდევ ერთი ბატარეია შეემატე-  
ბა. თითო ბატარეია 50-60 მილიონი  
დოლარი ჯდება.

ერთ-ერთ ბატარეიაში ნაშუადღეს  
მივედით. პირობითად ითქმის მი-  
ვედით-თქო, სამხედროები—ჯარის-  
კაცები და ჯარისქალები - აქეთ გამოგ-  
ვეგანენ, ლამის 8. გზისპირას. ერთი  
გოგონა — 21-22 წლისა — საზრიანად  
გველაპარაკება იმაზე, რისი თქმაც  
შეიძლება მათი საქმიანობის შესახიძ.

ამერიკიდან, ყირგიზეთიდან, უნგრეთიდან და საქართველოდან ჩასულთ გვთხოვეს საჩქარები გადაგვეცა სამხედროებისათვის, ორიოდ სიტყვაც გვეთქა. მე მართლა ორი წინადადება ვთქვი:

— გმადღობთ. თქვენ აქ იცავთ ჩვენი შვილების, შვილიშვილების, ნათესავ-მეგობრების უსაფრთხოებას და კიდევ იმისათვის გმადღობთ, რომ იცავთ ისრაელის, ებრაელი ხალხის ღირსებას.

ამ ბატარეიას ძირითადად ჯარის-ქალები ემსახურებიან. შეცყურებდი ამ გოგონებს და ვცდილობდი სადღე-სასწაულოდ მორთულნი — მეგობრის დაბადების დღეზე, ქორწილში, გინდაც პაემაზე მიმავალნი წარმომედგინა. ერთობ მშვენიერი ჩანდნენ. განსა-კუთრებით ის, მწვანეთვალება გოგონა ქართველი ებრაელი რომ გვევინა. არ აღმოჩედა.

\* \* \*

მინდა იმაზეც ვთქვა ორიოდ სიტყვა, რამაც ჩემი ნეგატიური დამოკიდებულება გამოიწვია; აშშ-მ, ევროკავშირმა „ხამასი“ ტერორისტულ ორგანიზაციად გამოაცხადა. აბუ მაზენი პალესტინის პრეზიდენტია, „ხამასი“ კი შეიარაღებული ფორმირება, რომელთან საუბრისას პრეზიდენტი აბუ მაზენიც კი სიტყვებს არჩევს. ამ გაზაფხულზე „ხამასმა“ და „ფათხემა“ (აბუ მაზენის მხარდაჭერი შეარაღებული ფორმირება) აბუ მაზენთან ერთად კოალიციური მთავრობა შექმნეს. „ხამასის“ ლიდერებთან კრემლიც კი მეგობრობს, ხოლო ლიბანში დამკვი-

# საქართველოს მაცნების ნიჭი მიხედვით ფაზის დაწყების 100 წლისთავისათვის

არაერთხელ მიფიქრია იმაზე, თუ  
ვინ ვართ და რისთვის ვარსებობთ  
ჩვენ -- ურნალისტები, რომლებიც  
მეოთხე ხელისუფლებად მოვისწე-  
ნიებით და როგორ უნდა გავიხარ-  
ჯოთ, რათა ჩვენს მიერ განვლილი  
გზა სიკეთედ შერჩეს ქვეყანასა და  
მთამომავლობას?

როდესაც ამ კითხვებზე პასუხს  
ვეძებ, თვალწინ ცოცხლდება ჩემთ-  
ვის უსაყვარლესი ორი პიროვნება  
— მიშა მიქაძე და მიხეილ დავითაშ-  
ვილი, რომელთაგან პირველი ათით,  
ხოლო მეორე ზუსტად 20 წლით იყო  
ჩემზე უფროსი. მიშა უპირველეს-  
ად დამამახსოვრდა კაცთმოყვა-  
რეობით გამორჩეული ნარკვევით



პოეტი იოსებ ნონეშვილი ახალ ლექსს  
უკითხავს მიხეილ დავითაშვილს

-- „სიკვდილის შემდეგ გასაგზავნი  
პარათებით“, რისთვისაც 1983 წელს  
საქართველოს სახელმწიფო პრემია  
მიენიჭა და უნებლიერ, მაგრამ ფრიად  
სამწუხარო შეცდომათა გულწრფე-  
ლი ჟურნალისტური მონანიების  
ათრე გაუკონარი მაყალითაც.

ადღე გაუგონაონ ძაგლითია. მიხეილ დავითაშვილიც მარტოოდენ მრავალრიცხოვანი კაპიტალური წიგნებითა და მისი ჭეშმარიტად დიდი უურნალისტური მოღვაწეობით როდი მახსოვს. იგი ჩემთვის განსაკუთრებულად გამორჩეულია ნერილების ციკლით -- „ჩაი ჩვენი -- ქართული“. რატომ სახელდობრ ამ ციკლით? თუნდაც იმიტომ,

ორმ ეს ციკლი არა მარტო უურნალ-ისტის, არამედ, და, უპირველესად, პუბლიცისტის სახელმწიფო ბრძივი აზროვნების ერთ-ერთი უთვალსაჩინოესი მაგალითია. განსაკუთრებული ხაზგასმით ეს დღევანდელი გადასახელიდან ითქმის, რადგან დიდი კატაკლიზმების პერიოდიდან მოკიდებული, ხელისუფალთა უმწიფრობის, უთაურობისა და უწიგნურობის გამო ჩვენმა ქვეყანაშ მთლიანად დათმო ყველა პოზიცია და ის თვალსაჩინო სეგმენტი, რომელიც მსოფლიოს ჩაის მრეწველობაში როგორც ხარისხობრივად, ისე რაოდენობრივად ცეილონისა და სხვა წამყვანი მწარმოებლების გვერდით

თანაკლასელის — შალვა ჩიკვაშვილის დიდი ოჯახის ლირსეულმა წარმომადგენლმა, მისმა უფროსმა ძმამ ბორის ჩიკვაშვილმა ამისხსნა. მითხრა, ეს შედეგი დაწიმების მეთოდით მცენარეთა მორწყვით არის მიღწეული. და გამახსენდა, რომ მრავალი წლის წინათ დაწვიმების სიკეთეს გაზეთ „სოფლის ცხოვრებაში“ ბევრი სიღრმისეული სტატია მიუძღვნეს თავად ჩემმა რესპონდენტმა, ამ მეთოდის ავტორმა, საქართველოს სოფლის მეურნეობის აკადემიის წევრ-კორესპონდენტმა, პროფესორმა ბორის ჩიკვაშვილმა და გაზეთის შემოქმედებითმა მუშაკებმა, ჩემმა თანაკურსელებმა, საქართველოს დამსახურებულმა უურნალისტებმა შუქურა კოტრიკაძემ, მედეა ცოტაძემ, მზია კობერიძემ და სხვებმა. სამწუხაოდ, ეს მეთოდი თავის დროზე მხოლოდ ორგან — სასოფლო-სამეურნეო ინსტიტუტის საცდელ ნაკვეთში და სამგორის საპჭოთა მეურნეობაში დაინერგა. თუმცა მისი სიკეთე თვალზალივითა და ამასთან ჩვენში მისი რეალურად განხორციელების გზა გაცილებით იოლია, ვიდრე თითქმის უწყლო ის-რაელში...

თანაკუურსელები ზემოთ შემთხვევით არ მისხეხდათ. გაზიეთები -- „თბილისი“, რომელშიც მე დაარსების დღიდან ვთანამშრომლობდი, და „სოფლის ცხოვრება“ გამომცემლობას, „სამშობლოს“ ერთ ფლიგელში იყო განთავსებული -- მეორე და მეხუთე სართულებზე და თანაკურსელებთან ერთად იქ ჩემს სხვა მეგობრებსაც ყოველდღიურად ვხვდებოდი, მათ შორის ბატონი მიხეილის მოადგილეს ვალიკო გოგოლაშვილს, უნიჭი ერეს პუბლიცისტსა და მხატვარს დემურ ბაშალეიშვილს, ჩემი უახლოესი მეგობრის -- ოთარ დიაკონიძის დასახ „სოფლის ცხოვრების“ წერილების განყოფილების გამგეს -- მარგო დიაკონიძესა და სხვებს.

სწორედ მათთან ურთიერთობისას გამეცნო და მალე ისე დამიახლოვდა ბატონი მიხეილი, რომ არ დარჩენილა ფაქტობრივად არც ერთი არც ჩემი

და არც მისი პუბლიკაცია, რომელთან დაკავშირებითაც ან ტელეფონით, ან პირადი შეხვედრისას არ გვესაუბროს..

ვიტყვი მეტსაც.  
ერთხელ, როგორც თავის უმცროს  
მეგობარს, მაგრამ მაინც მორიდებ-  
ით მთხოვა, რომ უურნალისტიკაში  
გზა გამევვალა მისი იბოლი ნა-  
თესავისათვის, -- პერსპექტიული  
სტუდენტისათვის, რომელსაც მა-  
ტერიალურად საგრძნობლად უჭირ-  
და.. საბედნიეროდ, იმ პერიოდში  
სტატიის გამოქვეყნებაში საზ-  
ღაურად მიღებული ჰონორარი ამ  
ახალგაზრდას იმდენად ნაადგა, რომ  
შემდგომში არა მარტო აღიარებული  
უურნალისტი გახდა, არამედ სი-  
ლიციურის ქიმიის კარგად ცნობილი  
სპეციალისტიცა და კოსმოსური საწ-  
ვავის დარღვევი რამდენიმე თვალსაჩი-  
ნო გამოგონების ავტორიც, რაც რო-  
გორც მე, ისე ბატონ მიხეილს დიდად  
გვახარებდა... ჭემბარიტი ბედნიერე-  
ბა ცოდნის მიღმიერია. იგი „თქვენს“  
მიღმაცაა, მით უფრო, თუ ბედნიერე-  
ბა სხვებისთვისაც მოგაქვს... თუ მხ-  
ოლოდ საკუთარ თავს გრძნობ, სიხა-  
რულს ვერ შეიცნობ!“ -- ამოვიკითხე  
სულ ახლახან ისრაელში მცხოვრები  
ჩემი მეგობრის მიხეილ სანახაშვი-  
ლის მიერ ქართულად გადმოენებულ  
რებე მენახემ შენერსონის 365 ნაზ-  
რევიდან 168-ეში. ეს ამონარიდი შემ-  
თხვებით არ გამხსენებია.

ჩემზე 20 წლობრივ უფროს მეგობარს, ბატონ მიხეილ დავითაშვილს ჭეშმარიტად ჰქონდა სხვებისათვის სიხარულის მოტანისა და სხვათა სიხარულის საკუთარივით განცდის ნიჭი. მისი სახელი ამიტომ ცოცხლობს და მწამს, რომ კვლავ დიდებანს იცოცხლებს საქართველოში. სხვაგვარად შეუძლებელია, ის იყო კაცი, რომელსაც ყოველთვის ახსოვდა „რომ მეოთხე ხელისუფლება უდიდესი ძალაა და ამიტომ აუცილებელია, ამ ძალის სიკეთის სამასახურში ჩაყენება, რათა სხვათა ბედნიერება საკუთარივით გახარებდეს.

ალექსანდრე შეგიძია

# တနင်္လာ ဇာတ်ချေမှု ၃၁၆၀

სავსებით სწორად ნერს პ-ნი ალეკო შენგელია: მიხეილ დავითაშვილი გახლდათ ის პიროვნება, რომელსაც გააჩნდა სხვისა სიხარულის შეცნობისა და გახარების ნიჭი, ეს ძალიან მნიშვნელოვანი თვისებაა, მაგრამ არანაკლებ მნიშვნელოვანია ის, რომ მას თავად შეეძლო ადამიანებისათვის სიხარული მიენიჭებინა: სამსახურის მძებნელი, დამწყები ახალგაზრდა მწერალი ვიყავი, ერთობ მნირი შემოსვლის მქონე, და ჩემი მდგომარეობა რომ შეემსუბუქებინა, ხშირად გამომიწერდა მივლინებას დასავლეთ საქართველოს იმ რაიონებში (აბაშა, სამტრედია, ხობი, ზუგდიდი) საიდანაც შემეძლო ქ. სენაქში, ჩემს მშობლებთან ჩასვლა. ეს იყო სამგზავრო და სამივლინებო თანხა, ჰოსტელი კი, თუ რაიმეს დავწერდი. ამას აკეთებდა მიუხედავად იმისა, რომ გაზეთ „სოფლის ცხოვრების“ თანაბმრომელი არ ვიყავი, არც ხშირად ვიტეჭდებოდი ამ გაზითში.

ისე როგორც მისი თაობის ლირსეული ადამიანები, ერთობ უბრალო იყო და თავაზიანი. მუდამ მზადმყოფი იმისთვის, რომ ადამიანს მიშველებიდა, გვერდში ამოდგომოდა. მე ძლიერ მომზონ-

და ის, რომ არარა კომპლექსი არ გააჩნდა, აი, მე ებრაელი ვარ და სხვათაგან განსხვავებულიო, არც იყო განსხვავებული, ისევე ემსახურებოდა ქვეყანას, სახელმწიფოს, როგორც სხვები. ვგონებ, ბევრზე გაცილებით უკეთაც — ერთი ჰატარა, სოფლის მშრომელებისათვის განკუთვნილი გაზეთი საქართველოში ერთობ პოპულარულ, საკითხავ გაზეთად აქცია. საოცარი იყო: ამ გაზეთში ისეთი მასალები იძექდებოდა — სოფლის მეურნეობის საკითხებზე, რომელსაც თითქოს დიდაღი მკითხველი არ უნდა ჰყოლოდა, მაგრამ ბოლო გვერდს ისე აკეთებდა, რომ გაზეთი საყოველთაო გახდა. აი, ეს არის პროფესიონალიზმი, ეს არის იმ საქმის სიყვარული, რომელსაც ემსახურები.

თავისი ეპოქის შევილი იყო, ეპოქის ინტერესებით ცხოვრობდა, არასოდეს მიუღია იმაზე მეტი, ვიდრე ეკუთვნოდა, იმსახურებდა, მაგრამ მას ისე სწამდა თავისი ეპოქისა, არა მოვალეობის გამო, გულითადად ემსახურებოდა მას, სიყვარულით და შემართებით. ეს ჩინებული თვისება ჰქონდა, იმიტომ რომ, კორუფციის ზეობის ეპოქაში პატიოსანი კაცის ცხოვრებას ეწეოდა, რისაც სჯე-

როდა, იმას ემსახურებოდა, არ თვალთმაქცობდა. ასე იქცა თავისი დროის ლიდერად. ლიდერი იყო, რადგან, ძალიან კარგად აკეთებდა იმ საქმეს რაც უალიბოდა.

დღეს კომუნისტური ეპოქის დროინდელი ყველა მოვლენა, ფაქტი ნეგატიურად ხასიათდება თორებმ ის შრომა, რაც მიხეილ დავითაშვილმა ქართველი გენერლის — კონსტანტინე ლესელიძის ცხოვრების, ბრძოლების შესასწავლად გასწია, დასაფასებელია. კონსტანტინე ლესელიძე ხომ საქართველოს ისტორიის ნაწილია — ქართველი კაცის განვლილი სამხედრო ცხოვრების გზა. მას კომუნისტურ ეპოქაში მოუნია ცხოვრება, ომი, თავის დამკვიდრება და ქართველი ოფიცრის ლირსების დაცვა. მიხეილ დავითაშვილმა კი მისი ცხოვრება წიგნით უკვდავყო. ჩემი წიგნის თაროს დღესაც ამშვენებს ბატონი მიხეილის მიერ ნაჩქარი წიგნი ერთობ თბილი ნარნერით. ამ წიგნს რომ შევავლებ თვალს, ბატონი მიხეილის თბილი ღიმილი ნამომიდგება და სიმშვიდის განცდა მეუფლება.

გურამ გათიაშვილი

დღებული ტერორისტული ორგანიზაცია „პესბოლა“ იქიდან უცხადებს სოლიდარობას „ხამასს“ და ისრაელს რაკიტებს უშენს.

ისრაელი კი დღესაც ელექტროენერგიას აწვდის დაზას სექტორს. აწვდის ისევე უფასოდ, როგორც აწვდიდა შარშან, შარშანინ. „ხამასს“ რომ ისრაელის მიერ მიწვდილი ელექტროენერგია არ ჰქონდეს, ვგონებ, ვერ

მოახერხებდა ისრაელში რაკეტების გადასროლას. ამ თემაზე რამდენიმე სახელმწიფო ჩინოვნიკთან კამათიც კი მქონდა. ჩემთვის გაუგეპარია, თუ როგორ შეიძლება მტერს შენი მოსპობის საშუალებას უგზავნიდე. მპასუხობენ, რომ დემოკრატიის პრინციპები არ აძლევთ უფლებას მოსახლეობას შეუწყვიტოს წყალი, გაზი, ელექტროენერგია.

კი, მაგრამ ეს მოსახლეობა ხომ ფარად უდგება „ხამასს“ — სახლების, საავადმყოფოების სასურავებზე, საიდანაც რაკეტებს ისცრიან, ბავშვები დგანან და თვეენ ზოგჯერ თავს იკავებთ. მეტიც: როცა შეტევას იწყებთ, მოსახლეობას აფრთხილებთ ამა და ამ საათზე შეტევას დავიწყებთ და ქალაქი დატოვეთო. „ხამასი“ კი თადარიგსაც იჭერს — მოსახლეობასაც ქალაქიდან

არ უშვებს

დემოკრატიით ხელმძღვანელობა,  
რასაკეირველია, ძლიერების დას-  
ტურია, მაგრამ არა მხოლოდ დემოკრა-  
ტიიას, ომსაც აქვს თავისი კანონები, ეს  
კანონი კი ღაღლადებს: მტერი უნდა მო-  
სპო, გაანადგურო, თუ არადა...

გაზეთი „რეზონანსი“  
2014 წლის 28 ივლისი.

© 2016 CPUSA

## მაღლის ქედიდან

ისრაელში არის ადგილი,  
რომელსაც მადლის ქედი ჰქქვას,  
საიდანაც ხელისგულივით  
მოჩანს იერუსალიმი.

იერუსალიმს დავხედე მაღლის ქედიდან,  
დავხედე და ქალაქი უფრო მედიდა.  
უფრო მედიდა და უფრო მელამაზა,  
აღარ ვისაუბრებ ახლა მე ამაზე.  
მე შენი სტუმარი ვარ, იერუსალიმ,  
საქართველოდან მოტანილი სალმით.  
მალე მივუტან აჭარულ დაფნას,  
აჯიაშვილი ჯემალის საფლავს.  
საქართველოდან მოტანილ ვარდებს,  
სუსველას მე მის საფლავზე დავდებ.  
მივესალმები წელგამართული,  
დიდ პოეტს, დიდ კაცს, დიდ მექართულეს.

## საიტი „Новости – Грузия“ იუნივერსალური მედია კონფერენციაზე

## საიტი „Новости – Грузия“ იუნიება...

16 ივლისს იერუსალიმში, იუდაიკის ცნობილ  
აუქციონზე — „კედებ“ გასასყიდად გაიტანეს ქა-  
რთველი ებრაელობის კუთვნილ მთელ რიგ ანტი-  
კვარულ ნივთები. ყველა ეს ნივთი ამ ცოტა ხნის  
წინათ იქნა ჩატანილი ისრაელში ახალციხიდან, ქა-  
ლაქიდან რომელშიც ასობით წლის განმავლობაში  
იყო დიდი ებრაული თემი, დღეს კი ამ ქალაქში ათ-  
ამდე ხანდაზმული ებრაელი (ჯოვრობს).

აუქციონის ორგანიზატორები ამბობენ, რომ ქართული იუდაიკის ნივთები ერთობ იშვიათი ნიმუშია და აუქციონზე პირველად გამოაქვთ. აუქციონის ლოტებზე წარმოდგენილი იყო 1891 წელს დაწერილი „ქეთუბა“, მე19 საუკუნის დასასრულის „ესთერის გრავინილი“ („მეგილათ ესთერი“) მეზუზა, ებრაული კალენდრები.

ისრაელის

## მხარდასაჭირად



29 ივნისს, 18:00-სთ, თბილისში, რუსთაველის გამზირზე, ყოფილი პარლამენტის შენობის წინ გაიმართა ისრაელის მხარდამჭერი აქცია. ისრაელის მხარდასაჭერი აქცია სოციალური ქსელისმეშვეობით დაიგეგმა ქართველი ახალგაზრდების ჯგუფის მიერ, რომელსაც მხარი დაუჭირეს საქართველოს ებრაული ორგანიზაციების წარმომადგენლებმა.

აქციის საინიციატივო ჯგუფის წრმომადებნელის კახა დეგბუაძის თქმით, შეკრების მთავარი მიზანი იყო ისრაელის თავდაცვის უფლების აღიარება და მისი მხარდაჭერა. აქციის მონაწილეები გმობენ ტერორისტული დაჯგუფება „პამასის“ მიერ ებრაული ქალაქებისა და სამრექალაქო მოსახლეობის წინააღმდეგ განხორციელებულ ფართომასშტაბიან სარაცეტო თავდასხმებს და მიჩნევენ, რომ ტერორიზმის ყოველგვარი გამოვლინება საფრთხეს უქმნის არა მხოლოდ ახლო აღმოსავლეთის რეგიონს, მთელს მსოფლიოსაც. შესაბამისად ისრაელის საპატიონო დარტყმიში აღმართობის მიზანი არის ერთობლივი სამართლო-სამსახურის დამტკიცება.

აქციის მონაწილეებმა შემდეგ გადაინაცვლეს ისრაელის სახლში და ისრაელის სახლის დამფუძნებელს იციკ მოშეს გადასცეს ისრაელის მთავრობისა და პარლამენტის სახელზე მომზადებული მიმართვა.

მარინე სოლომონიშვილი  
ებრაული საინფორმაციო ცენტრი

## რევაზ გაჩერილაძე —

## საქართველოს ელჩი

## დიდ პრიტანეთში

საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნული აკადემიის წევრ-კორესპონდენტი, პროფესორი და თსუ-ს საქართველოს სამეზობლოს კვლევის ინსტიტუტის დირექტორი, საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნული აკადემიის წევრ-კორესპონდენტი, საქართველოს გეოგრაფიული საზოგადოების პრეზიდენტი რევაზ გაჩეჩილაძე 7 ივლისს საქართველოს პრეზიდენტმა დანიშნა საქართველოს საგანგებო და სრულუფლებიან ელჩად დიდი ბრიტანეთისა და ჩრდილოეთი ირლანდიის გაერთიანებულ სამეფოში და საქართველოს მუდმივ წარმომადგენლად საერთაშორისო საზღვაო ორგანიზაციაში.

რ. გაჩერილაძე გახსლდათ საქართველოს პირველი ელჩი ისრაელში, საქართველოს საელჩო ისრაელში მან გახსნა, შემდეგ იყო ელჩი სომხეთში. ჩნობილია ორგორუც ისრაელის მეგობარი. გახლავთ პეტრი ერთობ საინტერესო წიგნებისა, რომელშიც განხილულია საქართველოს უახლოესი წარსულის მიღწევები და პოლიტიკური შეცდომები, მისი როლი და ადგილი მოცემულ გეოპოლიტიკურ სივრცეში.



# የኢትዮጵያ የሰጠውን ስራውን አገልግሎት

ორი დღის უკან სასაფლაოზე ვიყავი. იმ დღას ამ 22 წლის ბიჭის არსებობაც კი არ ვიცოდი. იმ დღას გამოაცხადეს – წინა დღეს ბრძოლაში დაიღუპა ჯორდან ბენ სიმონი. მარტოხელა ჯარისკაცი იყო, რამდენიმე წლის უკან საფრანგეთში მშობლებს და ნათესავებს გამოიმშვიდობა და ისრაელში მარტო ამოვიდა ქვეყნის და ხალხის წინაშე ვალის მოსახლეობად, ისრაელის ჯარში სამსახურის გასავლელად. თურმე ჩემს ქალაქში აშკელონში ცხოვრობდა. აშკელონის სასაფლაო ქალაქის უკიდურეს სამხრეთ ნაწილშია ღაზის სექტორთან ახლოს, ამიტომაც მუდმივად იბომბება ხამასის მიერ. იმ დღას ქალაქის მერმა თქვა ტელევიზორში ჯარისკაცი მარტოხელაა, ოჯახი საფრანგეთიდან შუადლეს ჩამოფრინდება, სასაფლაოზე თავშესაფარი არაა და საშიშია მოსვლა, ამიტომ ვერც ვერავის ვეტყვი მოდიონ და ვერც ვერავის ავუკრძალავო, რასაც გული გიგრძნობათ ისე მოიქეცითო. ხო და რაც გულმა მიკარნახა ისე მოვიქეცი, ჩავჯეტი მანქანაში და სასაფლაოსკენ გავნიერ. რამდენიმე წუთის შემდეგ ქალაქის ცენტრში მომინია გაჩერება, თურმე მარტო ჩემთვის არ უკარნახია გულს. ქალაქის ცენტრიდან სასაფლაომდე მანქანების გაუთავებელი რიგი იდგა. ხალხი მანქანებს ტოვებდა და ფეხით მიდიოდა სასაფლაოსკენ. მეც მანქანა გავაჩერე და მდუმრედ მიმავალ ხალხის უსასრულ ტალღას შეუვეროდი. 45 წუთი ფეხით მივდიოდით, სასაფლაოზე საფლავის ქვები არ ჩანდა, ხალხის ზღვა იდგა. თითქოს მთელი ქალაქი დაიცალა, მოხუცების და ბაგშვების გარდა მთელი ქალაქი აქ იდგა. ქალაქი დასტიროდა 22 წლის ბიჭს, რომელიც



მარტოხელა ჯარისკაცი აღარ იყო, ქალაქი თავის შეილს დასტიროდა. 17 დღეა ომი მიდის, პირველი ათი დღე ჩვენი ავიაცია ბომბავდა სარაკეტო დანადგარებს რომლებიც მოშორებული იყო დასახლებული რაიონებიდან, ამიტომაც არ იყო საჭირო ქვეითი ჯარის შესვლა ღაზაში და შე-საბამისად არ იყო მსხვერპლი ჩვენს ბიჭებს შორის. მთელი ამ დროის განმავლობაში ხამასი ისროდა რაკეტებს სახლებიდან, მეჩეთებიდან, სკოლებიდან და სავადმყოფოებიდან. და აი 10 დღის შემდეგ ჩვენი მთავრობის წინაშე დადგა დილექტა დაიზყოს კუველა ამ ობიექტების ბომბავა და დაზოგოს ჩვენი ბიჭების სიცოცხლე რაც გამოიწვევს ათასობით მსხვერპლს ღაზის

ცინიურია ორმაგი სტანდარტებით. ჩვენმა მთავრობამ მეორე გზა აირჩია მინიმუმამდე დაეყვანა მსხვერპლი ღაზის მოსახლეობაში და ქვეითი ჯარი შეიყვანა ღაზაში. და აი პირველი მსხვერპლიც ჩვენს ბიჭებს შორის, დაღუპულ ჯარისკაცთა რაოდენობამ 30 გადააჭარბა მათ შორისაა ჯორდენიც. მსხვერპლი მიტომ კი არაა რომ ხამასი ძლიერი მონინაალმდეგა არამედ იმიტომ რომ ბავშვებს და ქალებს ამოფარებული ნაძირალები არიან. ძალზედ ძნელია იომი. როცა ხელფეხიშეკრული გაქვს და ბრძანება გაქვს ისროლო მხოლოდ როცა დარწმუნებული ხარ რომ შენს ნინაშე ტერორისტია. ჩვენი მფრინავები რომელებიც ზემოდან ფარავენ ჩვენს ბიჭებს ყვებიან როგორ უკრძალავენ მათ ესროლონ ტერორისტთა დაჯგუფებებს რომლებიც ჩვენ ბიჭებს არიან ჩასაფრებულნი და ეს მხოლოდ იმიტომ რომ ჩასაფრების ადგილის მახლობლად მოსახლეობა იმაღლება. აი ასე დაიღუპა ჯორდენიც. და როცა რომელიმე ანტისემიტი “დააძრობს” ღაზაში დაღუპული ბავშვის სურათს - საპასუხოდ ამ ბიჭის სურათი აჩვენეთ, რომელიც დაიღუპა სწორედ იმიტომ რომ ღაზაში ბავშვები არ დაღუპულიყვნენ. და მაინც ჰაერში დგას ამაზრზენი კითხვა ვინ თქვა რომ მათი ბავშვების სიცოცხლე ჩვენი ბიჭების სიცოცხლეზე ძროფასია? და თუ ისინი არ ინდობენ საკუთარ შეილებს რატომ უნდა დავინდოთ ჩვენ? ამ კითხვას ერთხელ და სამუდამოთ ვიღებაზე უნდა გასჯეს პასუხი...

07623 შალევი  
(ზაზა შალოლაშვილი)

## ରାଜ୍ୟ ପାଦିତେ ଶଲନଳି କିମ୍ବା କିମ୍ବା?

ରାଧିନ୍ଦ୍ରିକୀ ପାତକୀ



## ავიგელის როზენბლატი

რა ასოციაციები გვაქვს ჩვენ ამ  
თარიღთან დაკავშირებით? იერუსალიმი,  
ტაძრის დანგრევა, იერებისას გოდება,  
მარხვა. . . ბანალური ხომ არაა წლიდან  
წლამდე ერთი და იგივე? რიგითი თარიღი  
კალენდარში, ტრადიციში?

და, ვის სჭირდება ეს დღე? რისთვის ვიმარხულოთ? ვიგლოვოთ ტაძარი, რომელიც არ არსებობს? მხოლოდ როგორც ტრადიციული დღე? და, ვის სჭირდება ახლა ტაძარი? რისთვის? ისედაც ხომ ვცხოვრობთ, შედარებითად, მაგრამ, მანაც კარგად, ვიღაც შეიძლება ცუდად, ვიღაც უკეთ...

და, საერთოდ, ადამიანი იყითხავა: როგორ შეგვიძლია ვიტიროთ იმაზე, რაც 2000 წელზე მეტი ხნის წინ მოხდა?

სამწუხაროდ, თაობათა გარდაუვალი დაცემა თავისას აკეთებს, და, რაც უფრო ვშორდებით იმ თარიღს, მით ნაკლებად

ვგრძნობთ ტაძრის დაკარგვის  
ჭეშმარიტ სიმწარეს, ნაკლებად  
გვესმის, თუ რას ნიშნავდა ის  
ებრაელთათვის, მთელი სამყარო-  
სათვის. და, განა ეს მიუხვედრ-  
ელობა, ვერჩანვდომა ტაძრის  
არსებობის ღრმა აზრში, არსში,  
არ უნდა იყოს უკვე მიზეზი იმისა,  
რომ ვიგლოვოთ ტაძარი?

მხოლოდ მორალის დაცემამ  
(მორალი კი არის დედმიწაზე  
ადამიანის არსებობის საფუძვე-  
ლი), რომელიც შეინიშნება ახლა,  
უნდა გვაიძულოს დავიტერდეთ.  
და ეს უნდა გავაკეთოთ ყველამ,  
არა მხოლოდ მგრძნობიარე ადა-  
მიანებმა, ყოველმა ჩვენთაგან-  
მა, მათ ვისოდისაც სულერთი  
არაა ხალხის მდგომარეობა, მით  
უმეტეს მეგობრებისა და ახლო-  
ბლების, და მთელი სამყაროსიც.

ტაძარი რომ იდგა, მაშინ ხომ  
სამყაროში კეთილდღეობა იყო, არ  
არსებობდა უკურნებელი სენები,  
არ იყო გადაუჭრელი პრობლემე-  
ბი. ტაძარში მსახურებაზე, მისი  
ნარმართვის ხარისხზე პირდაპირ  
იყო დამოკიდებული სამყაროში საქმეთა  
მდგომარეობა. გემარა აღგვინერს ტაძ-  
რის არსებობის ყველა უპირატესობას,  
და, შესაბამისად, ამ სამყაროში შეჩინის  
არსებობისა (მაგ. მასეხეთ სოფტა 48:1).

ჩვენ უნდა ვიცოდეთ, რომ სხვა ყველაფერთან ერთად, ჩვენი ყველა სატანჯველი ნაწილობრივ, პირდაპირაც კი მის არარსებობასთანაა დაკავშირებული, იმასთან, რომ ჩვენ დღემდე გაბეჭული ვართ მსოფლიოში, და არ შეგვიძლია სრულად შევასრულოთ ჩვენი მისია.

მაში, როგორ არ ვიტიროთ და  
არ ვიგრძნოთ ტკივილი, როდესაც ყვე-  
ლა ფეხის ნაბიჯზე სასტიკ ასიმილა-  
ციას ხედავ, როდესაც ჩვენი ახლობეჭი  
ებრაელები ებრაულ სახლს მოცილებ-  
ულნი ითქვიფებიან პირდაღებულ უკუ-  
ლტურობაში... როდესაც იმის მაგივრად,

რომ ხალხების მანათობელი იყვნენ, ეცე-  
მიან კმაყოფილებისა და გარყვნილების  
მორგვეში. მათ ნასესხები აქვთ ლოზუნები:  
„ვცხოვრობ და ვტკიცები ცხოვრებით“ და  
ამაყად გვამცნობენ, რომ ისინი ისეთებია  
არიან „როგორც სხვები“. სამანუხაროდ,  
ცრემლისთვის საკმარი მიზეზები გვაქეს.  
მთავარი კი არის – ტოტალური გაუგე-  
ბრობა, მთავარისა და მეორეხარისხოვა-  
ნის გარჩევის უუნარობა, როდესაც თვა-  
ლები და გონება დამტკერილია გალუთის  
გარსით.

და თქვეს ჩვენმა პრძენებმა, იმისათვის  
რომ ტაძარი აღდგეს, საჭიროა გამოვას-  
ნოროთ სწორედ ის ცოდვები, რომელთა  
გამოც ის დაინგრა. უფრო მეტიც, ნათქ-  
ვამია: „ყოველი თაობა, რომლის პერი-  
ოდშიც ტაძარი არ აღდგა, ატარებს იმ  
პასუხისმგებლობას, რომ თითქოს თავად  
დააგრძინა ის“ (იერუსალამის თაღმუდი,  
ტრაგუატი იომა 1:5).

მაშ, როგორ გამოვასწოროთ ის, რისი მოსმენისათვისაც ბევრი მზად არაა. თუმცა, არსებობს მცნება მიუთითო გვერდზე მდგომს, როგორ გაგაკეთოთ ისე, რომ ამ მითითებას საჭირო შედეგი მოყვეს?

ნიგნში „ფარდეს იოსეფ“ მოყვანილია

მართა ბატქანს და გადახყვიტა მასზე ჭკვიანად მოქცეულიყო. ამიტომაც, როდესაც ლომბა ჰკითხა, თუ როგორი სუნი ამოსილიდა პირიდან, მან უპასუხა: „რა შევენიერი სუნია, დიდი სიამოგზებაა მისი ყონსვა, შეიძლება კიდევ ვიყონოს?“ „მატყუარა“ – იღრიალუ ლომბა – „ვერ ვიტან პირფერებს. ამიტომ, შენც შეგჭამ“. რამდენიმე წუთში მგლისგან აღ-რათებრ დარჩა.

ამ ორი ტრაპეზის შემდეგაც ლომი

ვერ დანაყრდა. მიტომაც დარჩა გზა-ზე მორიგი მსხვერპლის საძებრად. გაუმართლა, გზაზე მელია გამოჩნდა. ლომმა ექსპერიმენტის გაგრძელება განიზრახა. „აბა, როგორ სუნი ამომდის პირიდან?“ – დაიყვირა მან და თან მსხ-ვერპლზე თავდასასხმელად მოემზადა. „ბატონო ჩემო – უპასუხა მელამ – ვერ ვყინოსავ, როგორც ჩანს, გაციებული ვარ, სამწუხაოდ ახლა სუნს ვერ ვარჩევ“. 1

რაზეა ეს იგავი? ლომი ეს არის თემი, რომელსაც ატკივდა ყელი და პირი იმის გამო, რომ ისინი არ სწავლობენ თორას.

გვიან, რომ ეს კანი უცალებელი იყო სამართლებრივ სტრუქტურის ამიტომ მათი პირიდან მხოლოდ ცუდი ამოღის – ლაშონ ჰარა (ცუდი ენა) და ჭორები. და, აი, ისინი ორჩევენ რაბინს, რათა იყნოსოს ეს სუნი და მიუთითოს მათ. თუ რაბინი ბატყანს გავს, რომელიც მხოლოდ სიმართლეს ამბობს, მაშინ გაბოროტებული და გაღიზიანებული თავს დაესხმებან მას. თუ რაბინი მგელს გავს, რომელიც დაუწყებს მათ პირფერობას, ესეც არ მოეწონებათ. ისინი დაუწყებენ ყვირილს, რომ რაბინი პირფერა და მატყუარაა.

ამიტომ, ბევრი მელას გზას ირჩევს, ისე იქცევიან, თითქოს ვერ გრძნობდნ სუსნ. მაგრამ, ასეთი გზის არჩევის შემთხვევა-შიც საჭიროა ვცადოთ ადამიანების დახ-მარება, რათა გამოისწორონ ცხოვრების ნესი, დავეხმაროთ იმაში, რომ მისი პირი-დან სუნი მათი დანაშაულის გამო აქვთ, და, რომ მხოლოდ სულიერი შიმშილი ინვევს ამას.

# ნარსულის სურათები

(გავრძელება. დასაწყისი იხ. „გ“ №7)

დავით ბააზოვი ცხინვალელების სალოცავის რაბი იყო და სალოცავის ქვედა სართულში ცხოვრობდა, აქენაზი ცოლი ჰყავდა და შვილებიც: გერცელი, ხაიმი, მერი, ფენა და პაშა. დედის შემწეობით კულტურულად იზრდებოდნენ. გერცელს ლიტერატურული ფაქულტეტი ჰქონდა დამთავრებული, დანარჩენები კი ჯერ სკოლაში სწავლობდნენ. ყველა მათგანმა ზედმინევნით იცოდა ძველი ებრაული ენა – კურთხეული ენა ანუ ლაშონ ჰაკოდეში, როგორც ამას ქართველი ებრაელები უწოდებდნენ, რომლებმაც ასში ერთმა თუ იცოდა ებრაულად ლაპარაკი. ნათანი დავით ბააზოვს შვილად ეკუთვნოდა, ისეთი ახალგაზრდა იყო, გერცელზე ხუთი წლით დიდი თუ იქნებოდა. მაღალი, გამხდარი, გაპარსული სახით და ნაღვლიანი თვალებით, ხუჭუჭა შავი თმით და საფეხქლებამდე გადაჭიმული შავი წარბებით. იგი რომელიმე ბრწყინვალე ქართველი თავადის ჩამომავალს უფრო მიაგვდა, დაბა ცხინვალის ებრაელთა საზოგადოების ხარჯზე იყო გაზრდილი. როცა წამოიზარდა და ყრმობაში შევიდა, სწავლის გაგრძელებაში ბერი აბრამა ციციაშვილი დაეხმარა, რომელსაც ცხინვალში ბაკალევის დიდი მაღაზია ჰქონდა. იგი ნათანი შორეულ ნათესავად მოხვდებოდა. მისი შემწეობით ნათანი ლეიცვიდები წავითა საკანალობრთა თ წარმო წოდის ან-

პააზოვი დარაშობდა.

ებრაელთა დეპუტაცია ერევნის  
მოყდანზე მივიდა. აქ, სახელდახელოდ  
გამართულ ტრიბუნაზე ბოლშევიკების  
მეთაურები, ნითელი არმიის ოფიცირები,  
ქარხნებისა და ფაბრიკების წარმომად-  
გენლები ასულიყვნენ. ორატორი ორა-  
ტორს სცვლიდა. მოყდანი, პუშკინისა და  
სასახლის ქუჩები მოზეიმე ხალხით იყო  
გაჭედილი. ებრაელთა დეპუტაციამ იმდე-  
ნი ჰქნა, რომ ტრიბუნამდის მიაღწია. და-  
ვით ბაზზოვი ტრიბუნაზეც კი ააყვანინეს.  
მიტინგის თავმჯდომარემ ვანო სტურუამ  
სიტყვა მისცა. დავითი წინ წამოდგა და  
დაინტე:

- ამხანაგებო, პატივცემულო თანამოქალაქებონ და მეგობრებო! დღევანდელი დღე მთელი ქართველი ხალხის და საქართველოში მცხოვრებ ყველა ეროვნებისათვის მეტად ღირსშესანიშნავი და ისტორიული დღეა. სიტყვები არა მყოფნის გამოვთქვა ჩემი და მთელი ებრაელი ხალხის აღფრთოვანება ამ დიდი მოვლენის გამო, რასაც საქართველოში საბჭოთა ხელისუფლების დამყარება წარმოადგენს. მრავალტანჯულ საქართველოს, მრავალტანჯულ და ოხორებულ ქართულ მინას ეღირსა და სათავეში ჩაუდგნენ მუშათა და გლეხთა წარგზავნილები. გაიმარჯვა დიდი მარჯისა და ენგელსის, რუსეთის სოციალიზმის კორიფეს - ლენინის იდეებმა, იდეებმა ხალხთა თანაარსებობისა და ახალი ცხოვრების აშენების შესახებ. ბოლო ედება ეროვნებათა ჩაგვრასა და დევნას, პატარა ეროვნებების ერთმანეთისადმი წასისიანებას და ხოცვა-ულეტას, ხალხის დასკრიმინაციის და დასხლების საზღვრებს, გეტოებს და დარძევას. ჩვენი მუშათა მთავრობა, აი ეს ხალხი, - და დავით ბაზიოვმა ხელი ტრიბუნაზე მყოფებისაკენ გაიშვირა - ეს ჯარი, რომელიც აქ არის ჩამწერივებული, უფლებას არავის მისცემს, რომ ვინმეტ ვინმე დაჩაგროს, რომ სომეხმა თათარი ულიტოს, რომ ებრაელებს ურიკრიკე დაუქახონ. ებრაელი ერი ორი ათას წელიწადზე მეტია, რაც თავის სამშობლო პალესტინიდან მთელ მსოფლიოში მიმოიფანტა. ყველანა, სა-და/ა არ მითიოთნებ, თან მოჰქონდათ თა-

ვისი ადათი და წესი, შრომისმოყვარეობა და ცოდნისაკენ მისწრაფება. მაგრამ მათ ყველგან სდევნიდნენ, შრომისა და სწავლის უფლებას არ აძლევდნენ, ქალაქებში დასახლებას უკრძალავდნენ, სოფლებში მიწას არ აკარებდნენ. მათ მაინც გზა გამონახეს, ვაჭრობით და ხელობით, ცოდნით და გამჭრიახობით თავისი ეროვნების თესლი დღევანდლამდე შემოინახეს და მსოფლიოს აზროვნების ისეთი ქურუმები მისცეს, როგორც სპინზა და მაკავიულია, მარქსი და ტროცკია. ქართველი ხალხი ყოველთვის ჰუმანურად ეკიდებოდა ებრაელებს, საქართველოში ანტი-სემიტიზმს დიდი სარბიელი არასდროს ჰქონია, მაგრამ აქაც იყო იმის ექსცესები, რომ ებრაელებს ქრისტიანი ბავშვების მოპარვას, მოკვლას აბრალებდნენ. მაგრამ ეს ყველაფერი მეფის მოხელეების წასისანებით ხდებოდა. ჩვენ თქვენთან ერთად, საყვარელი ქართველო ხალხო, ორი ათას წელზე მეტია ვერევით ჭაპანს, ქართველ ებრაელ ერს შეთვისებული აქვს თქვენი ადათები და წესები, თქვენი ჩაცმულობა და პურმარილობა, საქართველოში მცხოვრებ ებრაელთა დედა ენა ქართული ენაა. მაგრამ ჩვენ არ ვივინებთ ჩვენს წარმოშობას, ჩვენს წინაპრებს, ჩვენს წესებს და ადათებს. ჩვენი რელიგია ებრაელთა რელიგიაა. ჩვენ ვერ რიდებით ასიმილაციას, რადგან ვიცოთ, რომ ჩვენი ერი ისე მცირეა, როგორც ზღვაში ერთი პატარა კენჭი. ჩვენ გვინდა შევინარჩუნოთ ჩვენი ერის თავისებურება. ეს დასაძრაოს არ არის. ჩვენ თქვენთან ვართ, მრავალტანჯული ებრაელთა ერი და გვნამს, რომ ეს რევოლუცია, საბჭოთა ხელისუფლება ჩვენს ერს თავისუფლებას და ოვითგამორკვევის უფლებას მისცემს, მისცემს განათლებას და უმეცრების ჭაობიდან გამოიყანს. და მრნამს, რომ ჩვენი პატარა ხალხი, თქვენთან ერთად, მთელ რუსეთთან ერთად ააშენებს ახალ ქვეყანას, ქვეყანას მძლავრს და მართალს. აღარ იქნებიან ჩჩაგვრელები და ჩაგრულები, მოსპობს ყოველგვარ გამყოფ ხაზს ეროვნებათა გაერთიანების გზაზე. გაუმარჯოს სასიქადულო წითელ ჯარს. გაუმარჯოს საბჭოთა ხელისუფლებას.

